



Alexander Kummer
Leiter
Amt für Volksschule
Davidstrasse 31
9001 St.Gallen
T 058 229 32 23
alexander.kummer@sg.ch

St.Gallen, 4. März 2020

Coronavirus – Información para apoderados de jardín de infantes y escuelas primarias

Estimados padres y apoderados

Como probablemente sepan, también en suiza hay los casos confirmados de infección del nuevo Coronavirus Covid19. Aunque el Covid-19 no suele ser una enfermedad grave, hay una serie de medidas que deben tomarse y de las que les informaremos a continuación:

No hay reglamentos para los que están retornando del extranjero. Los niños sanos que han estado en el extranjero en los últimos días pueden visitar la escuela.

Excepciones:

- Los adolescentes que han estado en estrecho contacto con personas que sufren de Covid-19 o con personas de una zona gravemente afectada.
- Si un adolescente, que ha regresado de un área severamente afectada en los últimos 14 días, el cual muestra síntomas de resfriado, debe quedarse en casa.

En estos casos, debe ponerse en contacto con un médico por teléfono. Debe decirles por teléfono que le preocupa que su hijo haya sido infectado con el Coronavirus y decirles dónde ha estado en los últimos 14 días o si ha tenido contacto con personas que han sido infectadas.

Con el fin de retrasar la propagación de la enfermedad, **no se debe visitar un consultorio médico o un hospital sin una consulta telefónica.**

Como de costumbre, a los niños enfermos con fiebre no se les permite asistir a la escuela. Las escuelas tienen instrucciones de enviar a los niños enfermos a casa o que los recojan sus padres. Los niños deben permanecer en casa hasta que estén sanos (sin signos de enfermedad) durante al menos un día.

Si hay una sospecha razonable de infección por coronavirus, las escuelas se pondrán en contacto con los padres para que recojan a sus hijos de la escuela y se pongan en contacto con un médico para hablar de las medidas a tomar.



Si los hermanos pueden ir a la escuela o al jardín de infantes debe ser decidido en cada caso por los médicos responsables.

Le agradeceríamos que siguiera velando por que sus hijos también observen las medidas de higiene en el hogar, como el lavado frecuente de las manos.

También pedimos su comprensión si las escuelas, guarderías o jardines de infantes cancelan los eventos. Debido a una situación local, esta medida puede ser necesaria para evitar nuevas infecciones. Las hojas de información sobre el lavado correcto de las manos en seis idiomas se encuentran en www.sg.ch/coronavirus.

La información actual sobre el coronavirus se puede encontrar en el sitio web de la Oficina Federal de Salud Pública (BAG) www.bag.admin.ch. Si tiene alguna pregunta, tome contacto con la línea de información del BAG Coronavirus (teléfono 058 463 00 00). Se pueden encontrar más información en www.sg.ch/coronavirus.

Saludos cordiales

Amt für Volksschule